

# LA EPOCA

DIARIO CATOLICO DE LA TARDE

DIRECTOR:  
LIC. MATÍAS TREJOS  
ADMINISTRADOR:  
J. CASTRO MÉNDEZ  
EDITOR:  
LUIS CARTIN G.

ADMINISTRACIÓN: Avenida Central Este, después de El Aguila de Oro.  
REDACCIÓN y TALLERES: 4a. Avenida Este, frente al Colegio Seminario.

AÑO III < SAN JOSÉ DE COSTA RICA, MIÉRCOLES 11 DE DICIEMBRE DE 1912 > NÚM. 477

Apartado de Correos: 710

Suscripción mensual: ₡1.00

Número suelto: 5 céntimos

## Crónica interesante

Gustosos damos cabida a la importante crónica escrita por un amigo nuestro, verdadera autoridad en asuntos musicales. Dice así:

### La Inmaculada en Catedral

Este año, lo mismo que los anteriores, se han celebrado con gran pompa los cultos a la Soberana Reina de los Cielos.

No es mi intención seguir paso a paso el desarrollo del programa que profusamente circuló y que se ha cumplido al pie de la letra, sino referirme tan solo a la parte musical.

El Sr. Canónigo don Rosendo de J. Valenciano, animado por la más viva fe é impulsado por su decidido amor a la música, se impuso la penosa tarea de preparar un coro de niños para que con sus vocesillas de ángeles contribuyeran a ensalzar las glorias de María.

Durante toda la novena oficiaron los rosarios, cosa que, si bien es cierto que tiene gran mérito; no lo tiene tanto como haber cantado las vísperas solemnes y la «Tertia» al día siguiente. Nos sorprendió profunda y gratamente ver como entonaron todos los salmos pronunciando correctamente el latín y—para ser por primera vez que se intentaba la titánica empresa—marchando tan unidos en la dicción.

En la *mediatio* sí se notaba alguna falta de uniformidad, pero si tal defectillo no se hubiese advertido, esto hubiera sido algo fenomenal, pues es tan difícil que nos cuesta, y mucho aún a los que nos hemos dedicado con verdadero cariño y con empeño y entusiasmos decididos al estudio difícilísimo del canto y música litúrgicos. El himno de vísperas, de melodía y gregoriano, lo cantaron muy bien.

En el rosario de la víspera un nutrido coro mixto de señoritas y caballeros se encargó de la interpretación de varias canciones, ave marías y una salve, todas composiciones del señor Canónigo Valenciano.

Como «Ave María» del Sermón se ejecutó una compuesta por don José Castro C. para soprano con acompañamiento de piano y violín. La cantó Luisa Montero; ya se sabe que cuando esta dulce artista toma a su cargo una obra, la borda.

Al día siguiente para la Misa asistió el mismo gran coro mixto acompañado por una numerosa orquesta en donde además de figurar completo el cuarteto de arco, estaban todos los principales instrumentos de estrambul y tudel.

La Misa á cuatro voces del Maestro Schaller, de severísima melodía litúrgica y de armonización estrictamente escolástica, resultó brillante y tanto gustó, que varios de los que tuvimos la dicha de tomar parte en su ejecución, fuimos felicitados.

Al entrar nuestro amadísimo Prelado diocesano, se llenaron las bóvedas del santo Templo con las notas arrobadoras del Himno al Soberano Pontífice, en cuya ejecución participó todo el coro y la orquesta. ¡Qué hermoso! Concluido este himno y mientras el Ilmo. señor Obispo se revestía de las insignias pontificales, la orquesta ejecutó «Pastores», hermosa composición y bastante bien interpretada.

Al ofertorio se cantó una «Ave María» para contralto, con acompañamiento de órgano y violín, producción del Canónigo Valenciano. De su interpretación se encargó Petrita Rosat y de ella todo el mundo sabe que sus triunfos se cuentan por el número de veces que canta.

Después de la misa fueron ejecutados por la orquesta con acompañamiento de órgano, dos números: «Exultate Deo» y «Jubilee March» de Eckert. Con el último acorde de esta elegante composición terminó la solemnidad de la mañana.

¡Fiesta espléndida!

El alma de todo este movimiento artístico ya sabemos que es nuestro amigo particular, el Padre Valenciano, quien tropezando con dificultades mil, se empeña con paciencia de benedictino en la restauración del verdadero canto litúrgico y eclesiástico en Costa Rica.

Lástima que para esta evolución artística, ya necesaria no sólo por prescripción pontificia sino porque así lo exigen el decoro del culto divino y el adelanto del arte, no se tome la iniciativa por quienes pueden y deben tomarla.

Aguardemos un poco más, pues creo que no se hará aguardar mucho la hora de que sea una realidad el sueño de la escolanía de catedral y de la verdadera instrucción litúrgica de nuestros maestros de capilla.

Felicitemos muy cordialmente al padre Valenciano por el éxito obtenido y que Dios N. Señor le premie los esfuerzos que tan denodadamente hace en pro de la verdadera música religiosa.

## Gran Baratillo de pañolones de seda en la TIENDA de don NARCISO

### La Gran Papelería ALSINA

Acaba de recibir el mejor surtido en libros en blanco y útiles de escritorio. Los precios no pueden ser más económicos.

Las Juntas de Iglesia y publicación de toda obra pia encontrará un descuento considerable en los trabajos de imprenta que se confien a esta casa.

Con cordialidad y esmero atenderá a sus favorecedores el Administrador de la Papelería JOSÉ MESÉN V.

### Arreglo de aceras en la capital Gran Fábrica de Mosaicos hidráulicos DE JOSE MARIA CASTILLO

Para embellecer la capital con toda comodidad, se compromete a construir ACERAS, poniendo los mejores PEDRINES que se fabrican en el país, recibiendo ABONOS, ya sea por mensualidades ó semanales, entregando el trabajo a entera satisfacción del cliente.

Venta de cementos de la mejor calidad al por mayor y al menudeo.

Para precio y condiciones entenderse con el Ingeniero

Octbre. 4.—d.

### LESMES S. JIMÉNEZ

APARTADO: N° 343 — TELEFONO: N° 278

### MANUEL MADRIGAL Q.

—FRENTE AL PALACIO DE JUSTICIA,—

100 varas al Sur del Mercado

Constante renovación de novedades.—Llegaron los afamados corsets Royal Worcester, en los mejores estilos y clases.—Precios reducidos.—Ropa hecha para hombres y niños.—Todo en baratillo.

San José, Ocbre. 13.

### EL CRANO DE ORO

FABRICA DE CAFE Y CACAO MOLIDOS

FRENTE A LA ENTRADA DEL COLEGIO DE SEÑORITAS ESPECIALIDAD EN PRODUCTOS PUROS PARA FAMILIAS

Se tuesta y muele por encargo á precios reducidos

ISMAEL HERRERA T.

### Línea Hamburguesa Americana

SERVICIO ATLAS

Hay vapores todas las semanas para NEW YORK, COLON y KINGSTON Además los vapores PRINZ JOACHIN y PRIN ZAUGUST WILHELM hacen escala en SANTIAGO DE CUBA.

ES LA RUTA MAS RÁPIDA PARA LA EXPORTACIÓN DE CAFÉ

Todos los vapores tienen CAMARERAS y MÉDICOS

Para pasajes y demás detalles, en la oficina de

JHON M. KEITH, Agente General: San José y Limón

## LA MASONERIA

(Continúa)

EL DOCTOR JOAQUIN F. VELEZ

Quiero ahora rectificar un concepto de mi honorable colega el doctor Castro

Rodríguez. Dijo él que cuando el doctor Joaquín F. Vélez ajustó como Ministro de Colombia el concordato con la Santa Sede, era masón grado 33. Es un error:

(PASA A LA CUARTA PÁGINA)



# El Arbitro Universal

Leemos en «Tradición y Progreso», interesantísima revista quincenal de la ciudad de Valencia, España, que durante el Congreso Eucarístico de Viena, «distinguidas personalidades trataron de la conveniencia de restablecer el poder temporal del Papa, entre otras graves razones de política internacional, por ser indispensable para el gobierno espiritual de todos los pueblos, y mediador el más excelente para resolver los conflictos internacionales, insolubles muchas veces por los ordinarios medios de acción.»

Sabemos también que con anterioridad al pensamiento surgido en Viena, algunos hombres prominentes de los Estados Unidos de Norte América se habían dirigido al Gobierno de Italia proponiéndole la compra de una faja de terreno comprendida entre Roma y Civita-Vecchia, puerto de mar de los antiguos Estados Pontificios, con el objeto de obsequiar con ella al augusto Representante de Cristo en la Tierra, convirtiéndola así en una zona neutral; todo ello enderezado al propósito de hacer del Sumo Pontífice el Arbitro ideal de las cuestiones internacionales de los países cristianos, y acabar así, de una vez para siempre, con el maldito azote de las guerras.

Quizá por estos antecedentes, dice «Le Petit Parisien» de Viena, el rey efectivo de Italia se propone darse en breve el título de «Emperador Romano».

El rey efectivo de Italia es el Papa: él debe ser el Emperador Romano.

Y aunque este título no aumentaría en un ápice ni su prestigio incontrastable ni su enorme fuerza moral, no dejaría de ser conveniente, por lo que atañe á las relaciones internacionales, el inves-

tir otra vez con el poder temporal á quien ejerce hace 20 siglos el poder espiritual más irresistible que se conoce en la tierra. Sí, que sea nuestro Sumo Pontífice el Rey ó el Emperador de la Ciudad Eterna; que desde allí ejerza su acción paternal y justiciera sobre la humanidad; que á su corazón magnánimo, ajeno á toda intriga, le sean sometidas todas las dificultades de las naciones cultas para que El las resuelva en su alta sabiduría; y que todos los pueblos cristianos se comprometan á someterse resignadamente á sus fallos.....oh! qué espectáculo tan admirable daría el mundo.....qué grande y qué portentoso sería el siglo en que la civilización diera semejante paso!.....

Y ¿por qué dudarle? La guerra existe, es verdad; hoy mismo desaparecen miles y miles de nuestros hermanos en los campos de batalla; pero al propio tiempo cuánto horror causan esas hecatombes en la conciencia humana, y cuánto se anheia por todos el reinado de la paz! Basta saber que el odio al derramamiento de sangre y el amor al sosiego son ingénitos en el hombre para comprender que al fin y al cabo las guerras serán abolidas para siempre y que la paz extenderá sus dominios donde quiera que exista la civilización de la Cruz.

Benditos sean los espíritus superiores que han tomado ya la iniciativa en la solución de este problema, el más grande, el más glorioso que puedan confrontar las naciones. Que todas ellas dirijan sus miradas á ese venerable anciano que en el mundo de la espiritualidad brilla como un astro inmenso con todos los fulgores del amor y de la justicia.

CARO

## Efemérides nacionales

Diciembre 11 de 1754. —Don Francisco Fernández de la Pastora es nombrado Gobernador interino de Costa Rica. Durante su mando se ordenó á los habitantes dispersos en los valles de Aserrí y

Barba se concentraran en la Villa Nueva de la boca del Monte, hoy San José. Encontrándose el señor Fernández de la Pastora en Matina, en julio de 1756, aguardando la llegada de un bergantín español que venía con armas y municiones para la provincia, fué sorprendido por los piratas mosquitos, quienes lo ultimaron.

## Préstamos

Estamos listos á dar dinero, en sumas grandes ó pequeñas, al 10 % anual de interés, con garantía de acciones de las siguientes instituciones:

Sobre cada acción:

del Banco de Costa Rica,	valor nominal	¢ 1.000-00	¢ 1.350-00
» » Anglo Costarricense,	» »	1.000-00	1.750-00
» » Comercial de Costa Rica,	» »	500-00	725-00
» » Mercantil de Costa Rica,	» »	100-00	110-00
de la Compañía Nacional de Seguros,	» »	100-00	110-00
	con 20% pagado		35-00

TAMBIEN DESCOTAMOS al 10% anual pagarés con la responsabilidad del Supremo Gobierno de Costa Rica ó de las Municipalidades de San José, Cartago, Alajuela, Heredia, Puntarenas y Limón.

San José, 3 de agosto de 1912.

**Bennett, Rojas y Fernández,**  
**BANQUEROS**

CAPITAL PAGADO: C. 1.800.000-00

## Noticias del exterior

Madrid, 7.—El Ministro Alba, con motivo de haber chocado su automóvil, fracturóse un brazo; fué conducido á su domicilio. En el Congreso Grijalva protesta contra el nombramiento de republicanos anarquistas para inspectores de trabajos, en diferentes provincias.

Londres, 7.—Se están acelerando los preparativos para el alojamiento de la conferencia en el Palacio de Saint James que el rey Jorge ha puesto á la disposición de los enviados. Se espera que las pláticas durarán 26 días.

Belgrado, 7.—Con respecto al incidente de Valona se puede asegurar que Serbia y Grecia se han comprometido á seguir una misma política en la cuestión Albania; cuando se formó la liga decidieron que en caso que los aliados ocuparan Albania, la provincia se dividiera entre Serbia y Grecia, tomando esta última la porción meridional, según parece el Epiro, incluyendo Valona. Ahora la situación ha cambiado adoptando ambos estados la misma línea de acción. Si Serbia renuncia á reclamar á Albania, Grecia hará lo mismo. Esto lo confirman autoridades griegas, superiores, observando que el bombardeo no fué más que meramente para ejercitar el plan de campaña en la costa, pero que el bloqueo no implica necesariamente la ocupación. Serbia está contenta de someter á Europa la demarcación de las fronteras de Albania, pero no quiere permitir á Austria Hungría arreglar sola el asunto.

El pueblo serbio se sublevaría si Austria exigiese la rendición de las ciudades tales como Prizrend, Sperek, Jakova y otras. La vieja Serbia entiende que Turquía pedirá la autonomía de Albania en las condiciones de paz. Italia también por los intereses que tiene en la provincia.

La cuestión es esencialmente internacional.

Habana, 9.—Rehusóse á ceder su puesto el Alcalde de Sabanilla en la Provincia de Matanzas. La policía instalará el sucesor. El Presidente publicará en breve un manifiesto explicando la conducta en las elecciones. Se firmará dentro de pocos días un tratado con los Estados Unidos para extender la estación de Guantánamo.

Amberes, 9.—Llegó Cipriano Castro. Filadelfia, 9.—Se votó un nuevo Terriboat "Washington Irving", el mayor del mundo, tiene capacidad para 7 400 pasajeros; la maquinaria es de 6.000 caballos. Es para el servicio en Hudam.

Londres, 9.—El Almirantazgo ordenó la construcción de dos buques aereos; uno á la Compañía Astral de Francia y otro á la Parcebalde de Alemania. El costo de cada uno será de 120.000 dólares.

Nueva York, 9.—Falleció el Consal General de los Países Bajos, John Rutgers Planten. Nació en 1873. Fué 29 años Consal.

«El Sun» de Nueva York, en una edición especial, publicó hoy un extenso artículo ilustrado de los trabajos ferroviarios magnos en Sur América.

Comenta principalmente las obras argentinas en los Andes, llamando la atención al capital británico invertido y á las oportunidades venideras para el capital yanqui.

Llenas las prisiones locales con súbditos de los Balkanes y turcos residentes en Nueva York porque se insultan y se pelean con motivo de la guerra. Intervienen en estos pleitos las sociedades pro paz.

## BOMBILLAS ELÉCTRICAS de Filamento Metálico

Gran rebaja de precios

durante el mes de diciembre

donde **KOBERC & ECHANDI** contiguo al Banco Anglo

Con el fin de dar á conocer aun más las ventajas de estas inmejorables bombillas, y de acuerdo con las Fábricas respectivas, hemos dispuesto rebajar sus precios DURANTE EL MES DE DICIEMBRE, hasta ponerlas al alcance de todos.

En consecuencia, ofrecemos las bombillas

**OSRAM, TANTAL, PHILLIPS**

y otras marcas europeas, á los siguientes precios:

De 16 y 25 cf. cada una.....Cf. 1-00 La docena.....Cf. 11-00  
De 32 y 50 cf. cada una..... « 1-10 La docena..... » 12-00

## La Nacional GRAN FABRICA DE TABACOS Y CIGARRILLOS

FUNDADA EN 1900 Y PREMIADA EN LA EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE SAN LUIS EN 1904

¿Ha fumado usted los cigarrillos de esta Fábrica? Pruébelos y después se convencerá de que merece la pena de economizar 15 céntimos en cada paquete. PRODUCCIÓN DIARIA: SESENTA MIL CIGARRILLOS. No permita lo engañen con los tabacos NACIONALES, pues los falsifican. Los tabacos de esta Fábrica tienen su aroma especial, por ser cultivada la hoja en vegas propias y beneficiado científicamente. Si usted fuma solamente de LA NACIONAL se convencerá de la diferencia que existe entre sus productos y el de otras procedencias.—Los comerciantes de cualquier parte de la República pueden hacer sus pedidos á sus almacenistas de esta ciudad.

**Eloy González Frías**

Novbre. 16.



# El asesinato de Canalejas

De los periódicos españoles que acaban de llegarnos, extractamos los siguientes datos relativos al mitin pro Ferrer, efectuado en Madrid cuatro días antes del asesinato del Excmo. Sr. Presidente del Consejo de Ministros de Su Majestad don Alfonso XIII.

Habíase anunciado dicho mitin para el domingo 9 de noviembre, con el objeto de protestar contra la ley de jurisdicciones y pedir la revisión del proceso de Ferrer. La víspera, en el Congreso, el representante señor Amado hizo ver la inconveniencia de que el Gobierno autorizara tal mitin, donde al tratarse de una sentencia para su revisión, se partiría del punto de presentar el fallo como injusto y se intentaría la glorificación de un delincuente; que cuanto se relacionara con Ferrer no podría medirse en el orden moral con el mismo rasero que si se tratara de otro condenado; que un Gobierno que tenga conciencia de su fidelidad á la monarquía y del respeto á los tribunales no debía olvidar ciertas campañas en las cuales la personalidad del Rey, la del ejército y la honra de España fueron arrastrados por el lodo; cree en fin, después de exponer muy buenos argumentos que el Gobierno debe evitar se produzca esa campaña de difamación.

Sin embargo, el señor Canalejas consecuente con su avanzado radicalismo liberal, manifestó que no debía en absoluto coartarse el derecho para celebrar el mitin; en sus palabras pareció inclinarse á la revisión del proceso.

El señor Amado hizo nuevamente uso de la palabra para observar que cuando la libre expresión del pensamiento podría originar peligro se habían impedido mitins, que había ejemplos recientes.

Pero Canalejas, el que había estorbado las asambleas de los católicos para protestar contra la ley de asociaciones, se empeñó en la idea de que el mitin ferrerista no debía prohibirse en manera alguna.

Y éste se efectuó en la fecha señalada y en él despotricaron de lo lindo los señores republicanos. Pablo Iglesias expresó, por ejemplo, que no se debía olvidar el objeto que había tenido la conjunción al constituirse años atrás: derribar á Maura é impedir que volviera al Poder; que á eso debían consagrarse todos sus esfuerzos, seguros de cumplir con su deber. Y que se debía aspirar á más... "debemos encaminar nuestros esfuerzos

—dijo—á que todo se derrumbe con estrépito". . . . (¡Oh, la dinamita!)

Ocuparon la tribuna otros exaltados, por el estilo, cerrando la serie de discursos Melquiades Alvarez. Manifestó estar convencido de que aunque se pidiera la revisión del proceso, el Gobierno no la concedería, que no había que hacerse ilusiones en ese particular, porque se vivía en un régimen en que los derechos de la justicia se maltrataban . . . que no se conseguiría su objeto hasta que el pueblo (no se pierda de vista que el pueblo según Melquiades es la chusma republicana y anarquista) "convencido de que esto no lo ha de alcanzar sino por su propio esfuerzo, exprese su voluntad y dé en tierra con tanta vergüenza y villanía".

Un detalle importante: varios oradores en medio de sus ditirambos tuvieron la sinceridad de confesar la escasa valía de Ferrer desde el punto de vista intelectual.

El señor Miró dijo que ni fué apostol ni caudillo, porque no contaba con la simpatía de las masas. Melquiades Alvarez declaró que nunca había sido apologeta de Ferrer ni creía en la grandeza de su obra pedagógica, que era una medianía y no representaba ni mucho menos la mentalidad española.

¿Qué dirán de estas apreciaciones los señores ferreristas de por acá que ponderaron y aun ponderan la sabiduría de este perverso, ensalzándolo hasta los cuernos de la luna?

A la salida del mitin, grupos de concurrentes se dirigieron á la plaza de Sto. Domingo, donde prorrumpieron en gritos subversivos, pero muy en breve fueron dispersados por los cuerpos de policía.

De esa asamblea donde los oradores impunemente enardecían los ánimos de los concurrentes, incitándoles á la rebelión, bien pudieron salir no un Pardiñas solo, sino dos docenas de Pardiñas, con el alma rebozante de odio y dispuestos á eliminar al rey, á su gabinete y á toda su corte si ocasión hubiera para ello.

Canalejas ha muerto, pues, víctima de su devoción á las doctrinas liberales, que consagran como dogma primordial la licencia ilimitada para que todo bicho viviente pueda emitir en la prensa y en la tribuna cuanto se le ocurra en el magín, así sean las mayores barbaridades.

## Notas varias

Acusamos recibo del folleto «In Memoriam» que contiene una colección de composiciones literarias escritas como homenaje á Goyito Escalante, muerto de manera prematura el 5 de septiembre del corriente año.

### TELEGRAMAS REZAGADOS

Francisco Arias.—Benjamin Deras.—Hermínia Pacheco.—Apolinar Carlos Lastro Wasnur.—Sérvulo Madrigal.—José Arias Retana.—Víctor García.—Juan Alvarez.

Oficina Central, diciembre 10 de 1912.

Llegó á esta capital procedente de Nicaragua don Alejandro Cantón. Lo saludamos.

La respetable matrona dsña Juana v. de Echeverría sufrió ayer una caída, á consecuencia de la cual guarda hoy cama. Lamentamos el percance y hacemos votos por su mejoría.

Esta noche la Banda de la capital dará un concierto en la villa de Guadalupe.

También es probable que mañana to que una retreta en esa localidad, con motivo de la fiesta Patronal.

Se ha constituido en esta capital un Club Aereo con gran número de asociados.

Uno de los primeros acuerdos de ese nuevo centro ha sido el levantar una suscripción con el fin de contratar al famoso aviador francés M. Prevost para que haga varios vuelos en las próximas fiestas cívicas.

El premio de \$ 8000 del último sorteo de la lotería correspondió á varios sujetos pobres, de lo que nos alegramos infinito.

### ELECCIONES MUNICIPALES

Con el resultado de las habidas el 8, hemos oído á muchos,—porque así so-

## LIBRERIA LEHMANN

APARTADO 147—SAN JOSE, C. R.—TELÉFONO 40

A	LMANACH HACHETE. Edition complète, cartonné.	2.00
	cuero.	2.50
	rústica.	0.75
	cartoné.	1.00
	AGENDA-YEARBOOKS. Gran surtido de \$ 0.50 hasta 8.00	
	CALENDARIOS para el Escritorio «Soennecken». Precios de \$ 2.75 hasta	4.50
	CALENDARIOS finísimos INGLESES. FELICITACIONES para NOCHE-BUENA, AÑO NUEVO, EN ESPAÑOL, INGLÉS Y ALEMÁN.	
	DIETARIO CENTROAMERICANO. AGENDA DE BUFETE	2.00
	AGENDAS DE BOLSILLO en español é inglés de \$ 0.75 y	1.50

mos nosotros los firmes anti,—repetir con placer que "no hay más tren que el que pita" ni "partido que el que está arriba", frases que pasarán á la historia y que se han hecho célebres; pero no tanto como las magníficas exhibiciones de juguetes, cuadros, libros y demás artículos con que la casa de Lehmann sorprende diariamente a su satisfecha clientela.

En la madrugada de ayer varios reos de la cárcel de Alajuela lograron realizar el plan que habían urdido de antemano para fugarse de ese establecimiento penal. Todos lograron escapar á excepción del italiano Alfredo Bernini, que, cuando ya estaba en la calle y echaba á huir, fué herido por un polizonte. Su estado es de suma gravedad.

Don Emilio Vargas que hará unos cuatro meses sufrió la hondísima pena de perder á su joven y virtuosa esposa doña María Chacón, es sometido por la Providencia á nueva y dolorosa prueba con motivo de la muerte de su niñita María, único vástago de su matrimonio. Acompañamos al Sr. Vargas en su duelo, deseándole resignación y conformidad con los designios de Dios Ntro. Señor.

### Adán García

ABOGADO Y NOTARIO

Despacho: frente al Colegio Superior de Señoritas.—Calle 3ª

RELOJERIA DE ROBERTO GALLARDO, á cincuenta varas al Sur de la Provedora, ofrece sus servicios á sus clientes en particular y al público en general.

## Hablando con el Agente 1o. de Policía don Luis Vargas

### SUS PROYECTOS.—LA REVISIÓN DE COCHES Y CARRETONES

Anteayer estuvimos á visitar á D. Luis, quien nos atendió con su cortesía peculiar, y nos informó de algunos proyectos beneficiosos para el público.

—Es de necesidad—nos dijo—el arreglo de la tarifa y organización de coches y carretones, así como la numeración de carretas.

Es de suma importancia llevar un registro de vehículos y conductores, así como reformar la tarifa.

Cada cochero ó carretonero tendrá su expediente, y al ser condenado por hurto ó borrachera, queda imposibilitado para seguir en este oficio.

Con esto se evitarían muchos abusos y sobre todo los frecuentes robos en la Aduana.

La tarifa de coches podría bajarse á \$ 0.25 por carrera dentro de la ciudad.

En cuanto á la numeración de vehículos hay necesidad de modificar el método adoptado hasta hoy. Crear un registro y hacer que cada propietario inscriba sus vehículos, y dé aviso de sus cambios ó venta.

En fin, que el deficiente servicio de transporte necesita una modificación general para dar seguridad y garantía al público.

Muy buena nos parece la idea de don Luis y creemos que llevada á cabo daría resultados excelentes.

Ojalá al verificarse la revisión de coches y carretones este año, quede arreglada esta nueva reorganización.

Me olvidaba decir que las carretas de la ciudad también serán numeradas, para facilitar el cobro del detalle que cada una debe pagar.

También es necesario investir del carácter de Inspector de Policía á don Ismael Rodríguez, Inspector de vehículos, para que pueda actuar en su desempeño con más celo.

NUÑO

### BASADO EN EL HONOR.

Sin duda habrá Ud. visto en los periódicos, con relación á algun remedio, algun anuncio como este: "Si despues de un ensayo, Ud. nos escribe que este remedio no le ha surtido buenos efectos, le reembolsaremos á Ud. su dinero." Pues, nunca hemos tenido motivo para hablar de esta manera con relación al remedio designado en este artículo. En un comercio que se extiende por todo el mundo, nadie se ha quejado jamás de que nuestro remedio haya fallado ó ha pedido la devolución de su dinero. El público nunca murmura de *pan* honrado y habilmente elaborado ó de una *medicina* que produce los efectos para los cuales se ha elaborado. La PREPARACION DE WAMPOLE está basada en la lealtad y el honor, y el conocimiento de este hecho de parte del pueblo, explica su popularidad y gran éxito. No es el resultado de un sueño ó de una casualidad, sino de afanosos estudios fundados en los conocidos principios de la ciencia médica aplicada. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, con Hipofosfitos, Malta y Cerezo Silvestre. Este remedio ha merecido los elogios de todos los que lo han empleado en cualquiera de las enfermedades para las cuales se recomienda como alivio y curación. En los casos de Escrófula, Anemia, Resfriados y Tisis, es un específico, "El Doctor N. Ramirez Arellano, Profesor de Medicina en México, dice: La Preparación de Wampole es doblemente eficaz en las Afecciones Pulmonares, por la acción de los principios nutritivos del aceite de hígado de bacalao." Nadie sufre un desengaño con esta. En las Boticas.



VIENE DE LA TERCERA PÁGINA

cuando el doctor Vélez firmó el Concordato hacía años que se había separado de la masonería, justamente por haber condenado la Santidad de Pío IX una vez más dicha asociación. Siento no tener á mano la *Corona Fúnebre* de aquel eminente hombre público, de la cual tuvieras el honor de ser compilador, pues en ella se encuentra una carta del doctor Vélez sobre su separación de la logia que es un documento honrosísimo para su nombre. En vano la logia le decretó honores para atraerlo nuevamente. . . .

*El H. R. Gómez F.*—Me parece haber leído en la *Corona Fúnebre* que fueron otros los motivos de la separación del doctor Vélez, distintos de escrúpulos de conciencia por la condenación de la masonería ó por incompatibilidad de ésta con los dogmas de la Iglesia.

*El orador.*—Ojalá pudiera traer á la vista la carta del doctor Vélez á que me he referido, para probar que sí fueron los que he dicho los motivos que él tuvo para abandonar la logia; pero tengo certeza de lo que he dicho, y como hombre veraz lo aseguro.

*El H. R. Castro Rodríguez.*—Cuando el doctor Vélez se retiró de la logia, ¿qué crímenes denunció cometidos por ella?

*El orador.*—No sé que denunciara crímenes; pero sí que estimó incompatible ser católico y ser masón y que, por eso, cuando celebró y firmó el Concordato, no era masón.

LA INVESTIDURA MASÓNICA

*El H. R. Castro Rodríguez.*—Es que el carácter de masón no se quita jamás en el que lo adquiere, porque es una investidura.

*El orador.*—El H. R. acaba de exponer uno de los peores caracteres ó pretenciones de la logia: eso de no poderse retirar jamás aquél que ha traspasado sus puertas ó penetrado sus misterios.

(*Conmocion y aplausos*).

*El H. R. Rosano.*—Por qué cree malo el H. R. eso de no poderse retirar jamás?

*El orador.*—Porque es contrario á la dignidad humana que la masonería dice ser su ideal, y porque para obtener la

promesas de sujetarse á tal obligación, exige juramentos tremendos y aun amenaza con castigos terribles.

*El H. R. Lozano.*—Cualquier otro voto liga lo mismo.

*El orador.*—Voto? Luego la masonería sí es una religion? Ya veremos lo que hay sobre este punto, y ahora lo que hago notar es que la masonería, que se dice emancipadora de la razón, defensora de la libertad humana, establece para sus adeptos una verdadera esclavitud.

(*Aplausos*).

TUN! TUN! TUN!

La masonería empezó á serme conocida desde mis primeros años. Era yo un muchacho de doce á catorce años, cuando hallé entre los libros de un pariente un folletito que se llama *Manual del aprendiz masón*, si mal no recuerdo. Aficionado como era á la lectura, lo cogí y empecé á leerlo con interés, por lo curioso del contenido. Estaba yo de escribiente al mérito de un juzgado, y allá hube de llevar el cuadernito. Allí uno de los empleados, masón sin duda, quiso quitármelo, y yo me resistí; pero empezaron á meterme miedo; llegó la noticia á algunos miembros de mi familia, y hube de entregar el folleto. En mi memoria quedaron los males con que me atormentaron y aquello de: Tun, tun, tun. —¿Quién toca á la puerta del templo? —Un profano que viene en busca de la luz.

(*Risas*).

Pocos años después fui á estudiar á Cartagena y supe que el Manual era obra del masón don Carlos Benedetti, y que su publicación habla desatado sobre él tal tempestad entre sus hermanos, que había tenido que abandonar el país.

*El H. R. Castro Rodríguez.*—Ese ritual era apócrifo, honorable Representante.

*El orador.*—Yo no sé si fuera ó no apócrifo; lo que sí sé es que el señor Benedetti se vió obligado á expatriarse por esa causa. ¡Qué tales serían las amenazas y los males que llegó á temer! No parecen, pues, las logias tan inocentes como se dice, aun por aquí.

(*Continuará*)

CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antiuga del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo. Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite esta Fábrica.

PARA IGLESIAS  
ACABA DE RECIBIR  
**FORTICH, ESPRIELLA Y C<sup>o</sup>.**  
un gran surtido de campanas  
de bronce

Marciano Acosta, Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, en los altos «La Valenciana.»

Una magnífica casa en venta

Por mi mala situación pecuniaria, vendo mi casa de habitación, situada en la octava avenida Oeste, 150 varas del Parque Central. Es grande, bien construida, y tiene un fondo de solar de 50 varas. Precio de quema.

San José, 15 de noviembre de 1912.

RAMÓN BUSTAMANTE

**L. M. Castro & Co.**  
LIBREROS  
Calle del Correo, frente al Palacio  
Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

La oficina Dental de  
**Nicolás F. Meza**

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

Cuchillería de Gaspar Salvador

FRENTE A LA PLAZA DE LA ARTILLERÍA—APARTADO 440

Precios muy económicos

Acaba de llegar un surtido completo de piedras de afilar Carborundum. Tijeras, cuchillos, navajas cortaplumas y demás del ramo de cuchillería. Navajas Ed. Wusthof, marca tenedor ó tridente.

**Renaloides**

Pastillas para los riñones

Cura radical de todas las enfermedades de la vejiga y de los riñones

Victoriosamente probadas

No contienen narcóticos

Preparadas por HERMANN & ZELEDÓN, BOTICA FRANCESA

Octbre. 1.º—diario

Tipografía y Litografía "San José"

BUENA OCA SION

He resuelto vender mi finca LA GIOCONDA de Limón. Para informes en el Hotel Internacional con

30 v.

Enrique Pucci

Taller de marmolería

He recibido de Carrara, Italia, gran cantidad de mármoles: en

PLATES, CRUCES, MAUSULINAS, MACETAS, COLUMNAS, VESTIBULOS, ALABASTROS, LAPIDAS, etc.

Se ejecutan toda clase de trabajos á satisfacción.



ANTONIO PORTUGUÉS  
MARMOLISTA

Talleres y depósito: Calle del Cementerio

¡Atención!

Talia Salazar R. ha abierto al público su establecimiento, donde se encuentra variado surtido de libros piadosos, escapularios, estampas, medallas, bordados, ornamentos para Iglesia, sombreros y bandas para sacerdote, etc. Se hace cargo de toda clase de pedidos al extranjero relacionados con el culto católico. Se sirven suscripciones á revistas y periódicos religiosos. No tiene agente ni representante alguno, por lo que toda orden debe dirigirse directamente á la propietaria.

50 varas al Norte de la Oficina Telegráfica.